



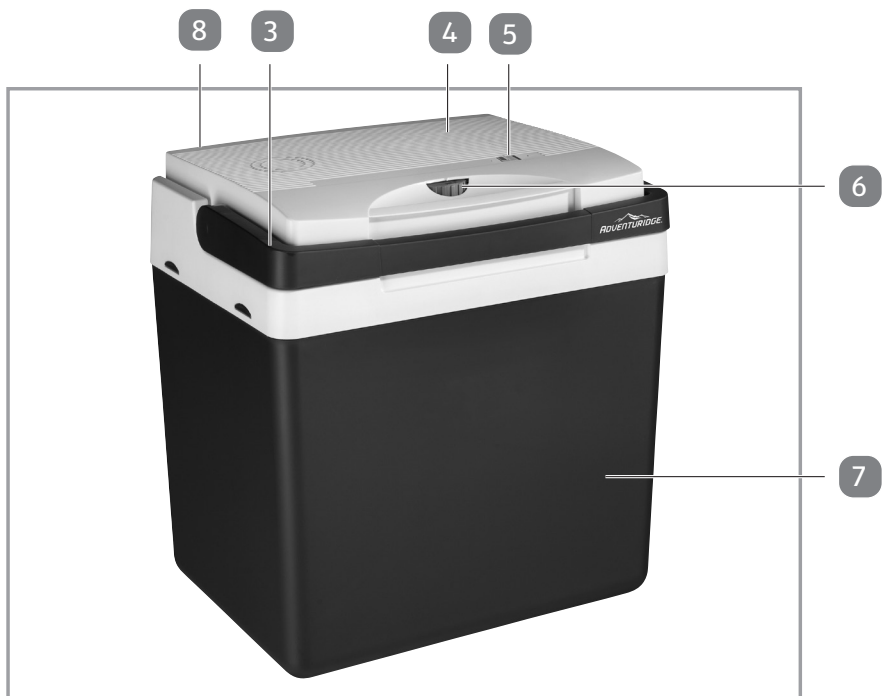
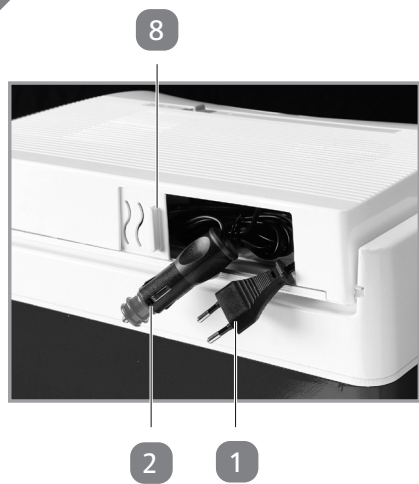
# Használati útmutató

  
*ADVENTURIDGE*

# ELEKTROMOS HŰTŐLÁDA



**Eredeti használati utasítás**

**A****B****C**

## A csomag tartalma/a készülék részei

- 1 Hálózati csatlakozó
- 2 12 V-os csatlakozó
- 3 Hordfogantyú
- 4 Fedél
- 5 Hideg/meleg kapcsoló (üzemmódkijelzéssel)
- 6 Forgógombos szabályozó
- 7 Tartály
- 8 Kábeltartó rekesz
- 9 2 pótbiztosíték (L5F; 250 V~ / 6,3 A) a 12 V-os csatlakozóhoz (kép nélkül)
- 10 Használati útmutató és garancialevél (ábra nélkül)

A műszaki és optikai változtatások jogát fenntartjuk.

# Tartalom

<b>Áttekintés</b> .....	<b>2</b>
<b>A csomag tartalma/a készülék részei</b> .....	<b>3</b>
<b>Általános tudnivalók</b> .....	<b>5</b>
Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót.....	5
Jelmagyarázat és további információk.....	5
<b>Biztonság</b> .....	<b>6</b>
Rendeltetészerű használat .....	6
Biztonsági utasítások .....	7
Csökkent képességű gyermekeket és személyeket fenyegető veszélyek .....	7
Veszélyek elektromos készülék használata közben .....	8
Veszélyek az elektromos hűtőláda üzemeltetése során .....	9
<b>Telepítés és szerelés</b> .....	<b>12</b>
Az első használatbavétel előtt .....	12
<b>Kezelés</b> .....	<b>13</b>
A készülék használata .....	13
A fedél felnyitása.....	14
A fedél levétele és visszahelyezése.....	14
A fedél rögzítése nyitott helyzetben.....	14
A hűtőláda csatlakoztatása a jármű csatlakozóaljzatához (pl. szivargyújtó) és a használat megkezdése.....	15
A hűtőláda csatlakoztatása a 220–240 V-os tápellátáshoz és a használat megkezdése .....	16
Üzemen kívül helyezés.....	17
Az olvadóbiztosíték kicserélése a 12 V-os csatlakozóban.....	18
<b>Zavarok és elhárításuk</b> .....	<b>19</b>
<b>Karbantartás, tisztítás és ápolás</b> .....	<b>21</b>
<b>Műszaki adatok</b> .....	<b>23</b>
<b>Megfelelőségi nyilatkozat</b> .....	<b>24</b>
<b>Leselejtezés</b> .....	<b>24</b>
A csomagolás ártalmatlanítása.....	24
A készülék ártalmatlanítása.....	24

# Általános tudnivalók

## Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót



Ez a használati útmutató ehhez az elektromos hűtőládához tartozik. Fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembe helyezéssel és a kezeléssel kapcsolatban.

A készülék használata előtt alaposan olvassa át ezt a használati útmutatót, különösen a biztonsági utasításokat. A használati útmutató figyelmen kívül hagyása súlyos sérüléseket okozhat, vagy a készülék károsodásához vezethet.

A használati útmutató az Európai Unióban érvényes szabványok és szabályozások alapján készült. Vegye figyelembe az adott országban érvényes irányelveket és törvényeket is.

A későbbi használathoz őrizze meg a használati útmutatót. Ha továbbadja valakinek a készüléket, feltétlenül mellékelje hozzá a használati útmutatót is.

## Jelmagyarázat és további információk

Az itt felsorolt jelek és figyelmeztetések a készüléken és/vagy a csomagoláson találhatóak és kiegészítő információként szolgálnak.



Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót!

A fontos figyelmeztetéseket ez a szimbólum jelöli.



**FIGYELMEZTETÉS!**

személyi sérülésekre utal

**FIGYELEM!**

anyagkárookra utal



A fontos információkat ez a szimbólum jelöli.



Megfelelőségi nyilatkozat (lásd a „Megfelelőségi nyilatkozat” című fejezetet): a szimbólummal jelölt termékek megfelelnek a vonatkozó EK-irányelveknek.



Az itt látható szimbólum azt jelzi, hogy a készülék a II-es érintésvédelmi kategóriába tartozik.



Az „Ellenőrzött biztonság” címke igazolja, hogy a készülék rendeltetésszerű használat esetén biztonságos. A címke igazolja, hogy a készülék megfelel a termékbiztonsági törvény előírásainak.



A szimbólum a használt készülékek ártalmatlanítására vonatkozó előírásokat jelöli (lásd az „Ártalmatlanítás” fejezetet).

## Biztonság

### Rendeltetésszerű használat

A hűtőláda kizárólag élelmiszerek és italos palackok hűtésére és melegítésére szolgál. A készüléket nem ipari használatra tervezték, kizárólag háztartásban szabad használni. Nem használható üzletek, irodák és más ipari területek munkatársai számára fenntartott konyhán, mezőgazdasági üzemekben, továbbá szállodák, motelek és panziók vendégei által. A készülék bármilyen más használata vagy a készüléken való bármilyen változtatás nem rendeltetésszerűnek minősül, és alapvetően tilos. A nem rendeltetésszerű használatból vagy hibás kezelésből eredő károkért nem vállalunk felelősséget.

## Biztonsági utasítások

### **⚠ FIGYELMEZTETÉS!**

**Olvassa el és tartsa be az alábbiakban megadott összes biztonsági utasítást. Amennyiben nem tartja be őket, akkor jelentős baleset- és sérülésveszély, valamint dologi kár és a készülék sérülésének veszélye áll fenn.**

### **Csökkent képességű gyermekeket és személyeket fenyegető veszélyek**

- Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel bíró, vagy tapasztalatot, illetve tudást nélkülöző személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha a készülék biztonságos használatát megtanították nekik, és a készülék használatából adódó veszélyeket megértették.
- 3 és 8 év közötti gyermekek be- és kipakolhatják a készüléket.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Az elektromos készülék nem gyerekjáték! Ezért a készüléket úgy használja és tárolja, hogy gyermekek ne férhessenek hozzá. A gyermekek nem ismerik az elektromos eszközök használatában rejlő veszélyeket. Ne hagyja lógni a hálózati kábelt, nehogy megrántsa valaki.
- A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- A csomagolóanyagot tartsa távol a gyermekektől –  
**Fulladásveszély!**

## Veszélyek elektromos készülék használata közben

- A készüléket csak előírás szerűen beszerelt, az adattáblán feltüntetett hálózati feszültségnek megfelelő értékkel üzemelő, földelt dugaszolóaljzathoz vagy járműben található csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa. A készülék 220–240 V-os feszültségű hálózathoz vagy az autó (szivargyújtó), hajó vagy lakóautó 12 V-os csatlakozóaljzatához csatlakoztatható. Soha ne használja egyszerre a kétféle csatlakoztatási lehetőséget.
- A sérült hálózati kábelt csak a gyártó által megnevezett szakszerviz cserélheti ki, hogy a sérülés- és balesetveszély, valamint a készülék károsodása ezáltal elkerülhető legyen.
- Ügyeljen arra, hogy a csatlakozóaljzat a készülék közelében, könnyen hozzáférhető helyen legyen, hogy üzemzavar esetén le lehessen választani a készüléket a hálózatról.
- A sérülés- és balesetveszély, valamint a készülék sérüléseinek elkerülése érdekében javításokat csak engedéllyel rendelkező szakszervizek végezhetnek. A nem szakszerűen javított készülékek veszélyt jelentenek a felhasználó számára.
- A balesetek elkerülése érdekében a készüléket működés közben ne hagyja felügyelet nélkül.
- A balesetek elkerülése érdekében soha nem szabad egyidejűleg több háztartási készüléket ugyanarra a védőföldelt csatlakozóaljzatra csatlakoztatni (pl. 3-as elosztóval).
- Soha ne mártsa a készüléket vízbe, és soha ne használja a szabadban, mivel sem esőnek, sem egyéb más nedvességnek nem szabad kitenni. **Áramütés veszélye!**
- Amennyiben a készülék mégis vízbe esne, akkor először húzza ki a hálózati csatlakozót/a 12 V-os csatlakozót, és csak azután vegye ki a készüléket! Ezután már tilos a készülék újbóli használata, illetve azt egy engedéllyel rendelkező szakszervizzel át kell vizsgáltatni. Ez arra az esetre is érvényes, ha



a hálózati kábel vagy a készülék megsérült, vagy ha a készülék leesett. **Áramütésveszély!**

- Mindig húzza ki a hálózati csatlakozót/12 V-os csatlakozót, ha nem használja a készüléket, a készülék tisztítását végzi, vagy üzemzavar fordul elő! Soha ne a csatlakozókábelnél fogva húzza!

### **Áramütésveszély!**

- **Áramütésveszély!** Ügyeljen arra, hogy a két hálózati kábelt vagy a hűtőládát soha ne helyezze forró felületre vagy hőforrás közelébe. Úgy helyezze el mindkét hálózati kábelt, hogy ne érintkezzenek forró vagy éles tárgyakkal.
- A hálózati kábeleket semmi esetre se hajlítsa meg vagy tekerje a készülék köré, mert ez kábeltörést eredményezhet.

### **Áramütésveszély!**

- Soha ne használja a készüléket úgy, ha Ön nedves talajon áll, vagy ha a keze vagy a készülék nedves.

### **Áramütés veszélye!**

- Soha ne nyissa fel a fedél házát, és semmiképp ne próbáljon fémtárggyal a készülék belsejébe nyúlni. **Áramütésveszély!**

## **Veszélyek az elektromos hűtőláda üzemeltetése során**

- **FIGYELMEZTETÉS! Tűzveszély!** Ha nem biztosított a levegő megfelelő keringése, a hő megrekedhet.
- **FIGYELMEZTETÉS!** A készülék felállításakor gondoskodjon arról, hogy a csatlakozókábel ne csípődjön be és ne sérüljön meg.
- **FIGYELMEZTETÉS!** Ne helyezzen a készülék hátoldalára hordozható elosztókat vagy hordozható tápegységeket.
- Mint minden hűtőszekrénynek, a hűtőládának is megfelelően kell szellőznie annak érdekében, hogy az elvont hő távozhasson. Ügyeljen arra, hogy a fedél szellőzőnyílásai ne legyenek letakarva, és a működés során

keletkező hő megfelelően távozhasson. Gondoskodjon arról, hogy a készülék megfelelő távolságban legyen a falaktól vagy a tárgyaktól, hogy a levegő szabadon áramolhasson körülötte.

- Ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat, pl. hajtógázzal működő flakonokat a készülékben.
- Ne töltsön folyadékot vagy jeget közvetlenül a belső térbe. Károsodás veszélye!
- Ne használjon elektromos készüléket a hűtőládában, kivéve, ha a készülék gyártója ezt javasolta.
- Soha ne működtesse a készüléket zárt, nem megfelelő szellőzésű helyiségben. Autóban történő használat esetén kapcsolja be a jármű szellőzését.
- Óvja a készüléket a közvetlen napsugárzástól, nyílt lángtól vagy más hőforrásoktól (fűtés, erős napsugárzás, gáztűzhely stb.) a nemkívánatos hőhatások elkerülése érdekében.
- Rendszeresen tisztítsa meg az élelmiszerrel érintkező felületeket a „Karbantartás, tisztítás és ápolás” című fejezetben foglaltak szerint.
- A nyers húst és halat megfelelő tárolóedényekben tárolja a készülékben annak érdekében, hogy ne érintkezzenek más élelmiszerekkel, vagy ne csöpöghessenek azokra.
- Ha a készülék hosszabb ideig üresen áll:  
Kapcsolja ki a készüléket. Tisztítsa és szárítsa meg a készüléket. Hagyja nyitva a fedelet, így elkerülhető a penészképződés a készülékben.
- A készülék mobil hűtőberendezés, azaz nem a hűtőszekrény helyettesítésére szolgál. A készülék nem alkalmas tartós működtetésre. Ezért azt javasoljuk, hogy a készüléket legkésőbb 6 nap megszakítás nélküli üzemeltetés után kapcsolja ki és válassza le legalább 2 órára az áramellátásról. Ezután a készülék újra üzembe helyezhető.

- Csak eredeti tartozékokat használjon. Fokozott balesetveszéllyel jár, ha nem eredeti alkatrészeket használ. A nem eredeti tartozékok miatti balesetekre és károkra nem vonatkozik jótállás. Más gyártótól származó tartozékok használata és az abból eredő károk esetén minden garanciaigény érvényét veszti.

# Telepítés és szerelés

## Az első használatbavétel előtt

### FIGYELMEZTETÉS!

**A veszélyhelyzetek kialakulásának elkerülése érdekében kicsomagolás után ellenőrizze, hogy az eszköz felszerelése teljes-e, és nincsenek-e rajta a szállítás során keletkezett károsodások. Ha bizonytalan ebben, ne használja a készüléket, hanem forduljon vevőszolgálatunkhoz. A szakszerviz címe a garancialevélen található.**

A készülék a szállítás során esetlegesen keletkező károsodások elkerülése érdekében be van csomagolva.

- Óvatosan vegye ki a készüléket a csomagolásból.
- Távolítsa el a csomagolás minden részét.
- A készülékről és minden tartozékáról távolítsa el a csomagolásból rátapadt port. Ennek menetét lásd a „Karbantartás, tisztítás és ápolás” című részben.

# Kezelés

## A készülék használata

### **Tippek a készülék általános használatához:**

- Mielőtt a tartályrészbe helyezi, szükség esetén törölje szárazra a hűteni kívánt dolgok felületét, így elkerülhető a kondenzvíz képződése.
- Ha nem használja a készüléket, helyezze a csatlakozókábelt a fedél erre a célra szolgáló kábeltartó rekeszébe.
- 12 V-os energiaellátásról történő üzemeltetés esetén ügyeljen arra, hogy a hűtőláda tápellátása ne szakadjon meg túl gyakran (pl. a motor gyakori ki-/bekapcsolása személygépkocsi esetén).
- Vegye figyelembe, hogy ha a készüléket huzamosan a jármű csatlakozóaljzatáról működteti, akkor a jármű akkumulátora lemerülhet.
- Higiéniai okokból azt javasoljuk, hogy csak csomagolt élelmiszereket tároljon a hűtőládjában.
- A hűtőláda lezárásához csukja le a fedelet, majd hajtsa fel a hordfogantyút **3**.

### **FIGYELEM!**

Ne váltson közvetlenül melegítésről hűtésre vagy fordítva, hanem húzza ki először a csatlakozódugót, és hagyja a készüléket kb. 5 percre pihenni a funkcióváltás előtt. Ezzel elkerülhető a Peltier-elem esetleges sérülése.

### **Energiatakarékossági tippek:**

- Válasszon jól szellőző, napsütéstől védett helyet az üzemeltetéshez.
- A hűtőláda akkor éri el legjobb teljesítményét, ha előhűtött vagy előmelegített élelmiszereket és italokat helyez bele.
- Ne nyissa ki a hűtőládát a szükségesnél gyakrabban.
- Ne hagyja nyitva a hűtőládát a szükségesnél hosszabb ideig, mivel ilyenkor a belső hőmérséklet jelentősen megnőhet.
- 220–240 V-os hálózatról történő működtetés esetén használja az „Eco” funkciót (forgassa a szabályozót az „Eco” állásra).
- Ügyeljen arra, hogy a hűtőláda ne legyen túlságosan tele, és ne érintkezzen hűtendő dolog közvetlenül a fedél alsó oldalán található nyílásokkal, így biztosított legyen a levegő megfelelő áramlása a hűtendő dolgok között.

## A fedél felnyitása

A hordfogantyú **3** zárófunkcióval is bír, azaz ha fel van hajtva, akkor a fedél **4** nem nyitható ki. A fedél **4** csak akkor nyitható, ha a hordfogantyú **3** teljesen le van hajtva.

- Hajtsa le a hordfogantyút **3** előrefelé.
- Nyissa fel a fedelet **4**.

## A fedél levétele és visszahelyezése

### **⚠ FIGYELMEZTETÉS!**

**Vigyázat a fedél levétele és visszahelyezése során!**  
**Ügyeljen arra, hogy ne csípődjenek be az ujjai vagy más testrészei. Sérülésveszély!**

A hűtőláda fedele **4** levehető. A fedél levételéhez **4** az alábbiak szerint járjon el.

- Válassza le a hűtőládát a tápellátásról.
- Helyezze el a hálózati kábeleket a kábeltartó rekeszben **8**.
- Hajtsa a hordfogantyút **3** teljesen előre.
- Nyissa fel a fedelet **4** úgy, hogy ütközésig hátrahajtja.
- Ezután húzza ki a bal oldali vezetőcsapot a kialakított horonyból, majd vegye le a fedelet a tartályrésztől **7**.
- A fedél visszahelyezéséhez fordított sorrendben kell eljárni.

## A fedél rögzítése nyitott helyzetben

A hűtőláda könnyebb feltöltéséhez és kiürítéséhez a fedél a fogantyú segítségével (félig) nyitott helyzetben rögzíthető.

- Nyissa fel a fedelet **4** legalább 90°-os (függőleges) állásig.
- Hajtsa fel a hordfogantyút, és helyezze a fedél **4** alsó oldalán kialakított rögzítési pont alá.

- Hajtsa a fedelet **4** újra kissé előre, amíg a rögzítési pont fel nem fekszik a hordofogantyúra **3**, és a fedél nyitott helyzetben nem rögződik.

## A hűtőláda csatlakoztatása a jármű csatlakozóaljzatához (pl. szivargyújtó) és a használat megkezdése



Vegye figyelembe, hogy ha a készüléket hosszú ideig a jármű csatlakozóaljzatról működteti, akkor a jármű akkumulátora lemerülhet.



Ha a hűtőláda 12 V-os csatlakozóaljzathoz (pl. szivargyújtó) van csatlakoztatva, akkor a teljesítmény nem szabályozható. A szabályozónak ekkor nincs funkciója. A készülék a maximális teljesítménnyel (hűtés vagy melegítés) működik.

A 12 V-os csatlakozó **2** személygépkocsik, hajók vagy lakóautók elektromos rendszeréhez csatlakoztatható.

- Állítsa a készüléket a jármű csatlakozóaljzatának (12 V) közelében sík, száraz, csúszásmentes felületre.
- Csatlakoztassa a hűtőláda 12 V-os csatlakozóját **2** a jármű 12 V-os csatlakozóaljzatához.
- Állítsa a hideg/meleg kapcsolót **5** a hűtés vagy a melegítés állásra. Az üzemmódkijelzők az adott üzemállapotot mutatják.  
Kék = hűtés  
Piros = melegítés
- A hűtőláda működésbe kezd (hűtés vagy melegítés).

## A hűtőláda csatlakoztatása a 220–240 V-os tápellátáshoz és a használat megkezdése

### FIGYELMEZTETÉS!

**Mielőtt a készüléket az áramhálózathoz csatlakoztatja vagy leválasztja arról, ügyeljen arra, hogy a készülék ki legyen kapcsolva (a szabályozó legyen az óra járásával ellentétes irányban ütközésig elfordítva – „OFF” állás).**



A hűtőláda akkor is használható élelmiszerek hűtésére vagy melegítésére, ha a 220–240 V-os, váltakozó áramú hálózathoz van csatlakoztatva. Ekkor azonban a forgógombbal kell a készüléket bekapcsolni és a teljesítményét beállítani.

- Állítsa a készüléket megfelelő dugaszolóaljzat (220–240 V) közelében sík, száraz, csúszásmentes felületre.
- Csatlakoztassa a hűtőláda megfelelő hálózati csatlakozóját **1** a dugaszolóaljzathoz.
- Állítsa a hideg/meleg kapcsolót **5** a hűtés vagy a melegítés állásra. Az üzemmódkijelzők az adott üzemállapotot mutatják.  
Kék = hűtés  
Piros = melegítés

A hűtési, illetve melegítési teljesítmény a forgószabályozó **6** segítségével állítható be különböző tartományokban:

- „ECO” üzemmód: a hűtőláda kiegyensúlyozott hűtési teljesítmény mellett kevesebb energiát fogyaszt.
- „MAX” üzemmód: a hűtőláda maximális teljesítménnyel hűt vagy melegít.
- A hűtési vagy melegítési teljesítmény egyéni beállítása az „ON” (bekapcsolva), az „ECO” és a „MAX” állás között.



## FIGYELEM!

Ha szinte hangtalan működést szeretne alacsony energiafelhasználás mellett, forgassa a forgószabályozót a „ZZZ” állásra. Ez a beállítás kellemes használatot tesz lehetővé az éjszaka során is, pl. a lakóautóban.

Az „ECO” beállítás kiegyensúlyozott hűtést vagy melegítést tesz lehetővé alacsony energiafogyasztás mellett. A külső hőmérséklettől függően ekkor a hűtőláda hőmérséklete kb. 8 °C-kal lesz a környezeti hőmérséklet alatt. A hűtőláda legfeljebb kb. 17 °C-kal a külső környezeti hőmérséklet alatti hőmérsékletig hűt. Melegítés esetén a hőmérséklet biztonsági okokból kb. 55 °C-ra van korlátozva.

- Forgassa a forgószabályozót **6** a kívánt állásra.
  - Forgatás az óramutató járásával megegyező irányba = a teljesítmény növelése
  - Forgatás az óramutató járásával ellentétes irányba = a teljesítmény csökkentése

A maximális teljesítményhez forgassa a forgószabályozót **6** ütközésig az óramutató járásával megegyező irányba.

- A hűtőláda működésbe kezd (hűtés vagy melegítés).

## Üzemen kívül helyezés

### 12 V-os üzem

- Húzza ki a 12 V-os csatlakozót **2** a jármű csatlakozóaljzatából.

### 220–240 V-os üzem

Minden használat után kapcsolja ki a készüléket:

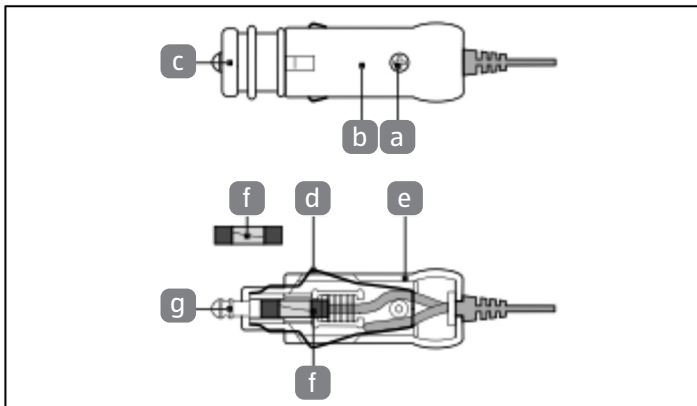
- Ehhez forgassa a forgószabályozót **6** ütközésig az óramutató járásával ellentétes irányba („OFF” állás).
- Húzza ki a hálózati csatlakozót **1** a hálózati aljzatból.

Minden használat után helyezze a hálózati kábeleket a fedél kábeltartó rekeszébe, és tisztítás és/vagy tárolás előtt hagyja mindig teljesen lehűlni a készüléket. Minden használat után tisztítsa meg különösen azokat a felületeket a „Karbantartás, tisztítás és ápolás” című fejezetben foglaltak szerint, amelyek élelmiszerrel érintkeztek.

## Az olvadóbiztosíték cseréje a 12 V-os csatlakozóban

### FIGYELEM!

Az olvadóbiztosíték cseréjekor ügyelni kell arra, hogy mindenképpen azonos típusú biztosíték (L5F; 250 V~ / 6,3 A) kerüljön a 12 V-os csatlakozóba. A készülék olyan sérülései, amelyek nem megfelelő olvadóbiztosíték használatából származnak, nem tartoznak a szavatosság vagy jótállás hatálya alá.



- A biztosíték **f** cseréjéhez forgassa el először a piros távtartó hüvelyt **c** egy kissé az óramutató járásával ellentétes irányba, majd vegye le a 12 V-os csatlakozóról **2**.
- Csavarozza ki a csavart **a** megfelelő csavarhúzóval a burkolat felső részéről **b**.
- Vegye le a burkolat felső részét **b** a burkolat alsó részéről **e**.
- Vegye ki óvatosan az érintkezőstiftet [8] a házból, majd vegye ki a biztosítékot **f**. Megjegyzés: ha a vékony fémszál a biztosíték **f** belsejében elszakadt, akkor a biztosíték **f** meghibásodott, így ki kell cserélni.
- Helyezzen új biztosítékot **f** a megfelelő helyre úgy, hogy közben enyhén az érintkezőrugónak nyomja.
- Helyezze vissza az érintkezőstiftet **g** a burkolat alsó részébe **e**. Ennek során ügyeljen arra, hogy az érintkezőstift **g** hátsó, lapos vége hozzáérjen a biztosíték **f** elülső, fémes részéhez.
- Helyezze vissza a burkolat felső részét **e** és rögzítse a csavarral **a**.
- Helyezze vissza a távtartó hüvelyt **c** és rögzítse úgy, hogy egy kissé elforgatja az óramutató járásával megegyező irányba, amíg hallhatóan nem reteszeli.

# Zavarok és elhárításuk

Hiba:	Ok:	Elhárítás:
A készülék nem működik.		
220–240 V-os üzem:	A hálózati csatlakozó nincs a hálózati aljzathoz csatlakoztatva.	Helyezze a hálózati csatlakozót a hálózati aljzatba.
	A forgószabályozó „OFF” álláson van.	Forgassa a forgószabályozót az óramutató járásával megegyező irányban a kívánt állásra.
12 V-os üzem:	A jármű csatlakozóaljzata nincs feszültség alatt.	Sok járműnél a gyújtásnak bekapcsolva kell lennie a 12 V-os csatlakozóaljzat használatához.
	A jármű 12 V-os csatlakozóaljzata szennyezett lehet, így előfordulhat, hogy az elektromos érintkezés nem megfelelően működik.	Húzza ki haladéktalanul a 12 V-os csatlakozót a csatlakozóaljzataból, és tisztítsa meg óvatosan a jármű csatlakozóaljzatát kívül és belül.
A 12 V-os csatlakozó nagyon felmelegszik.	A jármű 12 V-os csatlakozóaljzata szennyezett lehet, így előfordulhat, hogy az elektromos érintkezés nem megfelelően működik.	Húzza ki haladéktalanul a 12 V-os csatlakozót a csatlakozóaljzataból, és tisztítsa meg óvatosan a jármű csatlakozóaljzatát kívül és belül.
	A 12 V-os csatlakozó nem megfelelően van összeszerelve.	Ellenőrizze, hogy a csatlakozó megfelelően van-e összeszerelve (lásd „Az olvadóbiztosíték cseréje a 12 V-os csatlakozóban” című fejezetet).
A ventilátorkerék nem forog.	Meghibásodott a ventilátor motorja.	Vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal.

## Zavarok és elhárításuk

---

Itt fel nem sorolt zavarok esetén forduljon ügyfélszolgálatunkhoz. Ügyfélszolgálati munkatársaink szívesen állnak a rendelkezésére. A szakszerviz címe a garancialevélen található. Folyamatosan dolgozunk termékeink fejlesztésén és javításán, ezért előfordulhatnak formai és technikai változtatások. A jelen használati útmutató pdf-formátumban letölthető weboldalunkról is: [www.gt-support.de](http://www.gt-support.de).

# Karbantartás, tisztítás és ápolás

## **▲ FIGYELMEZTETÉS!**

**Tisztítás és tárolás előtt mindig húzza ki a hálózati csatlakozót, és hagyja a készüléket szobahőmérsékletűre hűlni! Áramütésveszély!**

## **▲ FIGYELMEZTETÉS!**

**Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön folyadék a készülék, illetve a fedél belsejébe. Soha ne merítse vízbe a készüléket vagy a fedelet. Áramütésveszély!**

## **FIGYELEM!**

**A tisztításhoz soha ne használjon maró vagy súroló hatású tisztítószeret vagy éles tárgyakat.**

- A készülék burkolatának tisztításához használjon száraz, esetleg kissé benedvesített, alaposan kicsavart kendőt.
- Végül törölje szárazra a készüléket.
- Tisztítsa meg alaposan a tartályt benedvesített, majd jól kicsavart törölkendővel és kevés mosogatószerrel. A tisztítás után törölje szárazra a készüléket.
- Rendszeresen tisztítsa meg az élelmiszerrel érintkező felületeket. A nyers húst és halat megfelelő tárolóedényekben tárolja a más élelmiszerekkel történő érintkezésük, illetve beszennyeződésük elkerülése érdekében.

### **A szellőzőrések tisztítása:**





A szellőzőnyílásokat rendszeres időközönként, arra alkalmas, puha kefével, óvatosan tisztítsa meg a portól és a szennyeződésektől.

### **Tárolás:**

A megtisztított és teljesen megszáritott készüléket tárolja száraz és gyermekek számára nem hozzáférhető helyen. Ügyeljen a megfelelő szellőzésre, és a készüléket

nyitott fedéllel vagy fedél nélkül **4** tárolja, különben kórokozók telepedhetnek meg a készüléken.

# Műszaki adatok

Bemeneti feszültség:	12 V  • 220–240 V~; 50-60 Hz
Teljesítményfelvétel:	Hűtés: 12 V  esetén 48 W; 220–240 V~ esetén 67 W Melegítés: 12 V  esetén 41 W; 220–240 V~ esetén 61 W
Védelmi osztály:	II 
Hasznos űrtartalom:	25 liter
Klímaosztály:	N
Kategória:	élelmiszer-tároló
Hűtési teljesítmény:	max. 17 °C-kal a környezeti hőmérséklet alatt
Tömeg:	kb. 3,55 kg
Szigetelés:	EPS
Energiahatékonysági osztály:	E
Olvadóbiztosíték	
a 12 V-os csatlakozóhoz:	L5F; 250 V~ / 6,3 A

# Megfelelőségi nyilatkozat



Az EU-megfelelőségi nyilatkozatot szükség esetén kérje a jótállási adatlapon feltüntetett címen.

A CE szimbólummal jelölt termékek megfelelnek a vonatkozó EK-irányelvek követelményeinek.

## Leselejtezés

### A csomagolás ártalmatlanítása



A termék csomagolása újrahasznosítható anyagokból készült. A csomagolást újrahasznosítás céljából leadhatja a gyűjtőhelyeken.

### A készülék ártalmatlanítása



**A már nem használt készüléket ne tegye a háztartási hulladék közé!**

A készüléket élettartama végén a törvényi előírásoknak megfelelően kell elhelyezni. Környezetünk védelmének érdekében a készülék erre alkalmas részeit újra kell hasznosítani. További felvilágosítást az illetékes közigazgatási hatóságok vagy a helyi hulladék-újrahasznosító telepek adnak.

#### Megjegyzés:

- Ártalmatlanítás előtt vegye le a fedelet **4** a tartályról annak érdekében, hogy gyermekek vagy állatok ne zárhassák magukat a hűtőládába.
- Ártalmatlanítás előtt vágja el a hálózati kábeleket.











**HU**

**Importőr:**

GLOBALTRONICS GMBH & CO. KG  
BEI DEN MÜHREN 5  
20457 HAMBURG  
NÉMETORSZÁG

**ÜGYFÉLSZOLGÁLAT**

816165



**HU**

**00800 / 456 22 000**  
(díjmentesen hívható szám)



**gt-support-hu@telemarcom.de**

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA:  
GT-SF-KB-01

PO51030718  
05/2022

**3**

**ÉV**  
**JÓTÁLLÁS**